

DELITZSCHER STADTJOURNAL

Ausgabe
09/2020

8. Mai 2020

mit dem Amtsblatt der Großen Kreisstadt Delitzsch



STADT DELITZSCH



INTERVIEW

„Wir sind mit der mobilen Saftpresse für unsere Kunden da“:
Saft für Alle – mobile Mosterei GbR

AKTUELL

Wenn Online-Unterricht zum Glücksfall wird: Digitalisierung in der Krise zwingend vorantreiben

RECHT

Fitnessstudio in Corona-Zeiten: Müssen Abos und Dauerverträge weitergeführt werden?

Inhaltsverzeichnis

- 2 **Kolumne**
Der Spargel feiert Silvester.
- 3 **Interview**
„Wir sind mit der mobilen Saftpresse für unsere Kunden da“:
Das DSJ im Gespräch mit den Geschäftsführern der Saft für Alle – mobile Mosterei GbR Alexander Wust und Simon Kruse
- 4–5 **Delitzsch aktuell**
– Wenn Online-Unterricht zum Glücksfall wird
– Großer Erfolg für die Lebenshilfe: Frühförderung abgesichert!
– NHV-Mitgliederversammlung 2020 verschoben
– Informationen aus dem Kommunalbau
– Corona-Infos für Delitzsch
– „Zukunftsstrategie 2030“ bekommt Rückenwind
- 6 **Gesundheit**
Diabetes und Corona
- 7–11 **AMTSBLATT DER GROBEN KREISSTADT DELITZSCH**
- 12 **Tipps**
Hübsch und tragbar
- 13 **Recht**
– Fitnessstudio in Corona-Zeiten
– Adieu Kellerverschlag...
– Keine Mieterhöhung
- 14–15 **Bauen/Wohnen/Einrichten**
– Urlaub auf Balkonien: Zuhause ist es doch am schönsten
– Fröhlicher Blickfang mit knallgelben Blüten
– Blütenpower im Wohnzimmer und auf dem Balkon
- 16–17 **Immobilien**
– Wie viel Barrierefreiheit ist sinnvoll?
– Ganzjährige Barfuß-Saison
- 18 **Stellenmarkt**
Tipps zum Ausbildungsstart
- 19 **Trauer**
Gedenken aus Glas

Der Spargel feiert Silvester.

Wir befinden uns mitten in der herrlichen Spargelsaison. Diese lässt uns jährlich von Anfang April bis Ende Juni in kulinarischen Varianten bzw. Gerichten des Gemüses schmelzen. Und schon beim Schreiben dieser Zeilen bildet sich ein Pflüchchen auf meiner Zunge, da ich mir gerade den Spargel in Sauce Hollandaise vorstelle. Der Spargel trägt zu Recht den Beinamen des Königsgemüses. Nicht nur, dass er in einer begrenzten Zeit angeboten wird, die ihn auch dadurch kostbar macht, sondern sein Nährgehalt ist das Entscheidende an seinem Beinamen. Obwohl zu 93 % aus Wasser bestehend und mit wenig Kalorien behaftet, enthält der weiße Spargel viele Vitamine, Kalium, Folsäure und Vitamin B. Sein Bruder „in grün“ kann sogar noch mit zusätzlichem Vitamin C glänzen. Da das Stängengemüse auch Purine enthält, ist bei Gicht- und Nierenerkrankung Vorsicht geboten. Aber wie immer gilt die Regel: Die Dosis macht das Gift!



Bisher war mir bekannt, dass die Spargelsaison am Johannistag endet. Der Tag ist nicht nur aus der Sicht Johannes des Täufers zu betrachten, sondern eng mit Ernte- und Bauernregeln verbunden. So lautet der passende Spruch zum Ende der Spargelsaison: „Bis Johanni nicht vergessen, sieben Wochen Spargeln essen!“ Danach aber eben nicht mehr. Für Rhabarber hab ich zwar noch nicht einen solch eingängigen Spruch gelesen. Jedoch wird rund um den 24. Juni auch die Ernte dieses Stängelgemüses eingestellt. Rund um den Johannistag reifen die Johannisbeeren, das Johanniskraut blüht und es beginnt die Heuernte. Bisher ist mir der Begriff des Spargelsilvesters noch nicht geläufig gewesen. Er ergibt jedoch im Bildlichen mehr als Sinn. Schließlich endet mit Silvester das Jahr und eben auch die Ernte des beliebten Gemüses. Die Spargelpflanzen benötigen eine lange Ruhephase, in der sie Laub bilden können, entnahm ich als Laie einer Fachzeitschrift. „Ein starker Austrieb der Pflanzen im Frühjahr ist nur möglich, wenn im Herbst das Einziehen des Laubes in die Wurzeln eingelagert wird.“ Selbstverständlich können Spargelliebhaber das Gemüse gut einfrieren und es immer mal wieder zu verschiedenen Mittagmenüs verspeisen.

Ich würde Ihnen jetzt in meiner gewohnten Art sagen: Essen Sie also Spargel bis es quietscht. Doch das Geräusch der quietschenden Spargelstangen hören Sie nur, wenn er frisch ist.

Feiern Sie also das Spargelsilvester mit und freuen sich an diesem Tag schon auf die kommende Spargelsaison.

Manuela Krause

IMPRESSUM:

Delitzscher Stadtjournal

» **Herausgeber:** DRUCKHAUS BORNA | Inhaber Bernd Schneider
Abtsdorfer Straße 36 | 04552 Borna
Tel.: 03433 207329 | Fax: 03433 207331
E-Mail: dsj@druckhaus-borna.de | www.druckhaus-borna.de

» **Produktions- u. Verlagsleitung:** Bernd Schneider (V.i.S.d.P.)
(Alle Rechte liegen beim Herausgeber. Für die Beiträge zeichnen die Autoren.)

» **Gesamtherstellung:** DRUCKHAUS BORNA

» **Titelbild:** Impressionen zum Tag der offenen Gartentür 2019 (Foto: Bernhard Weiß)

» **Fotos:** Kreisbauernverband (S. 2), fotolia: Antoine Lemenant (S. 3), shutterstock: Netrun78 (S. 12 o.), fotolia: Patxi (S. 13 o.), Volmary GmbH/akz-o (S. 15 o.), GPP (S. 15 u.), djd/immerundewig/Peter-Paul Reinmuth (S. 19), livingpress, beautypress sowie die entsprechenden Autoren und Auftraggeber

» **Auflage:** 15.000 Exemplare in die Haushalte und Firmen

» **Laufende Ausgaben-Nummer (DSJ):** 34

Die Ausgabe 10/2020 des DSJ/DA erscheint am 22.5.2020. Redaktionsschluss für diese Ausgabe ist am 8.5.2020.

Delitzscher Amtsblatt

» **Herausgeber:** Stadtverwaltung Delitzsch vertreten durch den
Oberbürgermeister | Markt 3 | 04509 Delitzsch
Telefon: 034202 67-0 | Fax: 034202 62-897
E-Mail: info@delitzsch.de | www.delitzsch.de

Stadtjournal
digital



„Wir sind mit der mobilen Saftpresse für unsere Kunden da“

Die Redaktion des Delitzscher Stadtjournal (DSJ) im Gespräch mit den Geschäftsführern der Saft für Alle – mobile Mosterei GbR Alexander Wust und Simon Kruse

» Sind Sie gerade dabei ein neues Konzept für Ihren Vertrieb zu entwickeln?

Alexander Wust und Simon Kruse: Da wir ein kleines, saisonal agierendes Gewerbe sind, also abhängig von der regionalen Apfelernte und dementsprechend auch nur ein bestimmtes Kontingent an Saft produziert haben, sind wir natürlich limitiert was unseren Warenbestand betrifft. Unser Geschäftsmodell läuft ferner „nur“ im Nebenerwerb, das heißt es besteht nicht die existenzielle Notwendigkeit uns einen, aufgrund der derzeit herrschenden Pandemie und damit verbundenen Restriktionen, alternativen Absatzweg zu suchen. Natürlich beobachten wir die Situation ebenfalls mit Bedauern, gerade auch, weil viele Händler und Gewerbetreibende vom Publikumsverkehr abhängig sind und sonst kaum andere Möglichkeiten haben ihre Produkte oder ihrer Dienstleistungen anzubieten. Umso mehr freuen wir uns, dass es dennoch die Option gibt, sich auf kleinen lokalen und regionalen Märkten zu platzieren. Hierbei ist zum Beispiel der Delitzscher Wochenmarkt zu erwähnen, den wir derzeit auch frequentieren um mit den Menschen vor Ort ins Gespräch zu kommen, uns zu präsentieren und natürlich auch etwas frischen Apfelsaft an die Kundschaft zu bringen. Weiterhin arbeiten wir gerade an einer Kooperation mit der Marktschwärmerei Leipzig um unseren Saft auch online anbieten zu können.

» Können sie einige Frischemärkte dennoch anfahren und ihren Saft verkaufen?

Alexander Wust und Simon Kruse: Wie bereits erwähnt ist der Delitzscher Wochenmarkt derzeit unser einziger Anlaufpunkt für den Saftverkauf. Das funktioniert aber auch nur, da eine Person derzeit freie Spitzen hat und das abdecken kann. Normalerweise sind wir alle berufstätig und da kommen Wochenmärkte eher nicht infrage. Die Wochenenden bleiben derzeit den Familien vorbehalten, da wir mit Beginn der Saison ab August vermehrt nur samstags pressen können.

» Werden Sie weiterhin von Ihren Sponsoren unterstützt?

Alexander Wust und Simon Kruse: Bis dato haben wir keine Sponsoren die uns in irgendeiner Form unterstützen, freuen uns aber immer über Anfragen oder Kooperationen die beide Seiten vorwärts bringen.

» Fahren Sie mit dem sozialen Engagement fort?

Alexander Wust und Simon Kruse: Solange es uns gibt und wir Äpfel und anderes Obst pressen können, werden wir auch weiterhin mit unserem sozialen Engagement fortfahren. Wir haben uns bei-



(Foto: Christine Jacob)

spielsweise im letzten Jahr an der Realisierung des Projektes „Ein Fahrzeug für das Soziokulturelle Zentrum e.V. in Delitzsch“ beteiligt. Durch unsere Hilfe, sowie der Unterstützung anderer Sponsoren, konnte dem Soziokulturellen Zentrum das benötigte Fahrzeug, ein Citroen Berlingo, Anfang des Jahres 2020 übergeben werden.

» Starten Sie in diesem Jahr dennoch Ihre mobile Mosterei?

Alexander Wust und Simon Kruse: Solange es keine entsprechenden Verbote gibt oder ein anderes unvorhersehbares Ereignis eintritt sind wir natürlich wieder mit der mobilen Saftpresse für unsere Kunden da. Wir starten am Samstag, den 1. August, von 9 bis 12 Uhr, auf dem Kartoffelhof Lienig in die Saison und sind dort an jedem Wochenende bis Anfang November präsent. Darüber hinaus liefern wir für unsere Kunden im Stadtgebiet Delitzsch auf Wunsch den Saft sogar direkt bis vor die Haustür. *Manuela Krause*



SAFT FÜR ALLE



» Porträts vorgestellt

Kennen Sie Menschen in Delitzsch mit außergewöhnlichen Hobbys, Begabungen oder die sich in besonderer Weise für ihre Stadt engagieren und es verdienen, auf unserer Porträtsseite vorgestellt zu werden?

» Schicken Sie Ihre Ideen an:

Manuela Krause per E-Mail: m.krause@druckhaus-borna.de
oder per Post an:
DRUCKHAUS BORNA | Abtsdorfer Straße 36 | 04552 Borna

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir ab sofort

eine/n **Verteiler*In** (m/w/d)

für unser **Delitzscher Stadtjournal**
im Gebiet Altstadt.

Das hört sich nach dem perfekten Job für Sie an?

Dann senden Sie Ihre aussagekräftige Bewerbung an:
DRUCKHAUS BORNA, z. Hd. Tilo Jacob • Abtsdorfer Straße 36 • 04552 Borna
oder per Mail an: tilo.jacob@druckhaus-borna.de

Die **STADTJOURNALE**

Wenn Online-Unterricht zum Glücksfall wird

Digitalisierung in der Krise zwingend vorantreiben

Deutschland ist im Bildungswesen mitunter noch ein digitales Entwicklungsland. Die Corona-Krise hat das noch einmal schmerzlich offenbart. Während die Lehrkräfte bundesweit über alle Schulgrenzen hinweg ohne Masterplan, dafür aber mit pragmatischem Engagement Online-Unterricht auf die Beine gestellt haben und sich das notwendige Wissen mangels vorhandener Fort- und Weiterbildungsangebote über Youtube-Videos und learning-by-doing angeeignet haben, stießen sie bei der praktischen Umsetzung schnell an die technischen Grenzen und damit an die Schwachstellen des Systems:

Das Breitbandnetz ist extrem löchrig und großflächig nicht vorhanden. Vielfach fehlen digitale Endgeräte, um einen gesicherten Online-Unterricht durchführen zu können. Pädagogisch-didaktische Online-Lerninhalte sind Mangelware, ebenso Fort- und Weiterbildungsangebote. Eine funktionierende Bildungscloud gibt es nicht. Der Digitalpakt der Bundesregierung greift nicht, weil die 5 Milliarden Euro zweckgebunden sind und nicht dort eingesetzt werden können, wo sie wirklich gebraucht werden. Das muss sich sofort ändern! Deutschland braucht ein digitales Fitnessprogramm für die Schulen!

„Wir sind als Bildungsallianz des Mittelstandes schon einmal froh, dass diese Botschaft langsam aber sicher auch im Bundesbildungsministerium ankommt. Ein großes Sofortausstattungsprogramm für Schulen für den digitalen Unterricht zu Hause ist überfällig!“ äußert sich Patrick Meinhardt, Generalsekretär der Bildungsallianz des Mittelstandes, heute in Berlin. Runtergebrochen auf die knapp 44.000 Schulen in Deutschland bekäme jede Schule allerdings gerade einmal gut 11.000 Euro aus dem Sofortprogramm.

„Das ist nicht mehr als ein Tropfen auf den heißen Stein. Dieses Programm kann aber nicht darüber hinwegtäuschen, dass damit nur ein kleiner Beitrag zur Verbesserung des digitalen Unterrichts einhergeht“, mahnt Jürgen Böhm, Bundesvorsitzender des Verbandes Deutscher Realschullehrer (VDR) und betont: „Wir können es uns in Deutschland nicht leisten, dass Ressourcen ungenutzt bleiben oder verschwendet werden.“ In vielen Bundesländern zeige sich derzeit, „dass Lernplattformen nicht stabil laufen, Cloud-Lösungen noch unzureichend eingeführt sind oder vielfach ein Nebeneinander an digitalen Insel-Lösungen existiert.“

PM BVMW Unternehmerverband Deutschlands e. V.

Großer Erfolg für die Lebenshilfe: Frühförderung abgesichert!

Bundvorsitzende Ulla Schmidt wiederholt außerdem Forderung nach finanzieller Anerkennung für Mitarbeitende in der Behindertenhilfe

„Dass mit dem aktuellen Gesetzentwurf aus dem Bundessozialministerium die Frühförderung endlich abgesichert ist, erleichtert uns und Eltern von Kindern mit Beeinträchtigung sehr. Ein großer Erfolg für die Lebenshilfe! Wir haben die Unterstützung für die Frühförderstellen lange gefordert und danken Bundesminister Heil,

dass er nun die Lücken geschlossen hat.“ So bewertet Lebenshilfe-Bundvorsitzende Ulla Schmidt, MdB und Bundesministerin a. D., den Entwurf des „Gesetzes zur Sicherung der Funktionsfähigkeit der Arbeits- und Sozialgerichtsbarkeit während der COVID 19-Epidemie sowie zur Änderung weiterer Gesetze“. Es soll noch diese Woche vom Bundestag beschlossen werden. In ihrer Stellungnahme hat die Bundesvereinigung Lebenshilfe erneut gefordert, dass auch Mitarbeitende in der Behindertenhilfe eine Corona-Prämie erhalten, wie sie gerade für Pflegekräfte in der Diskussion ist. „Mitarbeitende in der Behindertenhilfe leisten in der Betreuung und Pflege von Menschen mit Behinderung großartige Arbeit, die mit der Arbeit in Altenheimen und Krankenhäusern vergleichbar ist. Die körpernahe Unterstützung von Menschen mit Behinderung wird dadurch besonders erschwert, dass sie aufgrund ihrer Beeinträchtigung nicht aktiv mitwirken können, gleichzeitig gehören sie zur Risikogruppe“, so Schmidt weiter. „Daher müssen auch diese Mitarbeitenden unbedingt die Anerkennung einer Corona-Prämie erhalten.“

PM Bundesvereinigung Lebenshilfe e. V.

» Seniorengruppe EVG – OV Delitzsch

Aufgrund der aktuellen Situation finden unser Treffen am 14. Mai 2020 sowie die geplante Busfahrt im Juni nicht statt. Weitere Informationen erfolgen zu gegebener Zeit.

Seniorenvorstand



LMBV-Information:

Pumpversuche im Bereich des ehemaligen Loberwehrs

Im Bereich des ehemaligen Loberwehrs, zwischen Mozartstraße und Am Wallgraben, ist an der Pumpversuchsgruppe (Flurstück 2878, Flur 5) ein Pumpversuch vorgesehen. Dieser dient der Erfolgskontrolle der bisher erfolgten Maßnahmen zum Loberausbau.

Der Pumpversuch soll von **Mitte Mai bis Ende Juni 2020** durchgeführt werden und dauert circa 14 Tage. In dieser Zeit kann es durch den 24-Stunden-Betrieb der Pumpen zu **Lärmbelästigungen** kommen.

KulturGUIDE im Mai / Juni

Alle Veranstaltungen sind bis auf Weiteres verschoben oder wurden abgesagt. Die nächste Ausgabe des Delitzscher Stadtjournal erscheint am 22. Mai 2020 – wir halten Sie auf dem Laufenden!

NHV-Mitgliederversammlung 2020 verschoben

Der Vorstand des NHV Concordia Delitzsch 2020 e.V. sieht sich aufgrund der Vorgaben des Infektionsschutzgesetzes vom 31. März 2020 (Verbot von Veranstaltungen) gezwungen, die für den 4. Juni 2020 anberaumte Durchführung der Mitgliederversammlung zu verschieben.

Wir werden zeitnah über neue Entwicklungen informieren und versprechen, unsere Arbeit im Sinne des Vereins fortzuführen. Für Fragen oder Anregungen stehen wir allen Mitgliedern (per Mail an die Geschäftsstelle) gerne zur Verfügung.

Der Vorstand, NHV Concordia Delitzsch 2010 e. V.

Informationen aus dem Kommunalbau

In der Artur-Becker-Schule wurde die unterrichtsfreie Zeit in den vergangenen Wochen für Ausbesserungen von Bodenbelägen und für kleine Malerarbeiten genutzt.

Die Bepflanzung der Außenanlagen am Hort West mit verschiedenen Bodendeckern wurde fertiggestellt. Die Abnahme ist bereits erfolgt.

PM Stadt Delitzsch

Corona-Infos für Delitzsch

» Aktualisierte Verordnung online

Der Freistaat Sachsen hat seine neue, ab 4. Mai gültige Corona-Verordnung am Wochenende nochmals überarbeitet. Sie finden die neue bekanntgemachte Verordnung (Veröffentlichungsdatum NICHT 4. Mai, sondern 30. April 2020) auf der städtischen Corona-Internetseite.

» Regelung zu Eheschließungen in Delitzsch

An Eheschließungen im Standesamt Delitzsch dürfen ab heute zehn Personen zuzüglich eines/r Standesbeamten und eines/r Fotografen/in teilnehmen.

» Freibad geschlossen

Entsprechend der derzeit gültigen Corona-Verordnung bleibt das Freibad geschlossen.

» Spielplätze noch geschlossen

Aufgrund der aktuellen Corona-Verordnung bleiben die Spielplätze in der Stadt Delitzsch noch geschlossen. Für die Betreibung der Plätze muss die Stadtverwaltung entsprechend der Verordnung ein Hygienekonzept erarbeiten und mit dem Gesundheitsamt des Landkreises abstimmen.

» Tourist-Info und Museum bleibt noch geschlossen

Aus organisatorischen Gründen bleiben die Tourist-Information im Barockschloss und das Museum Barockschloss Delitzsch vorerst geschlossen.

Sie finden die aktuellen Fallzahlen für den Landkreis und die Sozialräume an jedem Tag neu auf www.landkreis-nordsachsen.de.

Quelle: www.delitzsch.de

„Zukunftsstrategie 2030“ bekommt Rückenwind

Die Modernisierung der Landkreisverwaltung Nordsachsen erhält kräftigen Rückenwind: Der Freistaat unterstützt die Umsetzung des Projekts „Zukunftsstrategie 2030“ mit rund sechs Millionen Euro. Die entsprechende Bedarfszuweisung hat die Landesdirektion Sachsen am 23. April 2020 bewilligt. „Ich freue mich sehr, dass unser Modernisierungskonzept eine solide finanzielle Basis bekommt“, sagt Nordsachsens Landrat Kai Emanuel (parteilos). Auf einer Sondersitzung des Kreisausschusses am 13. Mai 2020 wird die Zukunftsstrategie nunmehr vorgestellt und mit den Kreistagsfraktionen diskutiert. „Dreh- und Angelpunkt aller Überlegungen ist und bleibt die Bürgerfreundlichkeit der Verwaltung“, so Landrat Emanuel.

Mit Hilfe der Bedarfszuweisung des Freistaates soll es in den nächsten Jahren gelingen, die Verwaltungsprozesse schrittweise von der analogen in die digitale Welt zu transformieren. „Wir haben durch die Einschränkungen der Corona-Krise erlebt, was mit digitalen Angeboten alles machbar ist. Allerdings mussten wir in dieser Ausnahmesituation meist ad hoc entscheiden. Die Zukunft wollen wir nun ganz bewusst gestalten – modern, leistungsfähig und bürgernah“, sagt der Landrat.

Ihre Zukunftsstrategie hat die Landkreisverwaltung in 21 Teilprojekte untergliedert und den vier Komplexen Bürgerservice-, Standort-, E-Government- und Personalkonzept zugeordnet. Die Gesamtkosten dafür belaufen sich bis Ende 2025 auf rund 7,2 Milli-

onen Euro. Ab 2026 soll dann vor allem die Umsetzung eines neuen Standortkonzepts im Fokus stehen. „Denkbar ist, dass wir mit sogenannten Front Offices in der Fläche deutlich präsenter und für den Bürger besser erreichbar werden, während das verbleibende Back Office an einem Ort zentralisiert werden könnte. Aber das ist noch alles Zukunftsmusik und nicht Bestandteil der aktuellen Finanzierung“, so Kai Emanuel.

www.landkreis-nordsachsen.de



Hofladen:
Montag bis Freitag: 9.00–17.00 Uhr
Samstag: 9.00–12.00 Uhr

Unser Angebot:
Speise-, Pflanz- und Futterkartoffeln
Eier, Nudeln, Honig
Konserven
Futtermittel
Saisonale Artikel

Landwirtschaftsbetrieb
Andrea Lienig
Zum Kartoffelhof 13
04509 Delitzsch
Telefon 034202 58000
www.kartoffelhof-lienig.de

Diabetes und Corona

Das Coronavirus hat die Welt nach wie vor fest im Griff. Glücklicherweise verlaufen die meisten Infektionen in Deutschland mild, dennoch gibt es auch hier einige Todesfälle zu verzeichnen. Meist waren dies Menschen höheren Alters mit oder ohne Vorerkrankungen, sogenannte Risikopatienten. Doch laut des RKI gehören nicht nur betagte Personen zur Risikogruppe, auch Patienten mit unterdrücktem Immunsystem, beispielsweise hervorgerufen durch eine Erkrankung, die mit einer Immunschwäche einhergeht oder wegen der Einnahme bestimmter Medikamente, die die Immunabwehr unterdrücken. Aber auch Menschen mit diversen Grunderkrankungen wie Krebs, Herz-Kreislauf-Erkrankungen oder Diabetes zählen zu den Risikopatienten.

Doch nicht jeder, der an Diabetes erkrankt ist, muss sich nun Sorgen machen, bei einer Infektion mit dem Coronavirus einen schweren Verlauf zu haben. Entscheidend ist, laut DDG (Deutsche Diabetes Gesellschaft), ob Diabetes-Patienten zusätzlich an Begleit- und Folgeerkrankungen an Organen wie Herz, Nieren oder Leber leiden. Ist dies der Fall, sollten diese Diabetestpatienten besonders achtsam sein. Denn durch ihr geschwächtes Immunsystem, ist bei ihnen das Risiko für einen schweren Krankheitsverlauf höher.



Den Blutzuckerspiegel kann man problemlos mit Glukometer und Teststreifen zu Hause prüfen (Foto: shutterstock/Dragana Gordic)

Leiden Diabetestpatienten an keinerlei Begleit- oder Folgeerkrankungen und gehören auch nicht aufgrund anderer Faktoren wie beispielsweise des Alters zur Risikogruppe, haben sie kein höheres Ansteckungsrisiko und auch keinen schweren Verlauf zu befürchten.

Für alle Diabetes-Patienten aber gilt, auf eine gute Blutzuckereinstellung zu achten. Denn dadurch wird das Infektionsrisiko minimiert. „Auch im Falle einer Infektion mit dem [...] Coronavirus SARS-CoV-2 gehen wir – analog zur Influenza – davon aus, dass man mit einem ausgeglichenen Stoffwechsel das Risiko für Komplikationen reduzieren kann“, betont DDG Mediensprecher Professor Dr. med. Baptist Gallwitz. Zusätzlich gilt generell, sich an die Infektionsschutz-Maßnahmen des Robert-Koch-Instituts zu halten.

Des Weiteren ist es natürlich wichtig, generell auf seine Gesundheit zu achten. So sollte auf Bewegung an der frischen Luft unter Einhaltung der Vorsichtsmaßnahmen weiterhin Wert gelegt werden. Ein weiterer wichtiger Bestandteil einer gesunden Lebensweise ist die Nährstoffversorgung des Körpers. Ist dies allein durch eine ausgewogene Ernährung nicht möglich, kann es ratsam sein, nach Absprache mit dem Hausarzt, zu entsprechenden Nahrungsergänzungsmitteln zu greifen. Insbesondere sollten Diabetiker immer ihren Cholesterinspiegel im Auge behalten. Niedrige Zielwerte sind oberstes Gebot. Werden diese durch gesunde Lebensmittel, Bewegung und evtl. Gewichtsreduktion nicht erreicht, kann man auf diätetische Lebensmittel zurückgreifen, die dem Körper helfen, seinen Cholesterinspiegel wieder ins Gleichgewicht zu bringen.

Doch die Ernährung ist nicht der einzige Punkt, auf den Diabetestpatienten achten sollten, um gesund zu bleiben. Die intensive Pflege ihrer Haut ist mindestens genauso wichtig. Denn diese neigt zu Trockenheit und ist durch eine gestörte Hautbarriere anfälliger für Entzündungen sowie Infektionen hervorgerufen durch Bakterien oder Pilze. Die Folge kann das Diabetische Fußsyndrom sein, das jeder vierte Diabetiker im Laufe seines Lebens erleidet. Dabei handelt es sich um ein Fußgeschwür (Ulkus), das durch das ungünstige Zusammenspiel von mangelnder Durchblutung, Sensibilitätsstörungen, schlecht-sitzendem Schuhwerk sowie eingeschränkter Gelenkbeweglichkeit entstehen kann. Um diesem vorzubeugen, ist es für Diabetiker empfehlenswert, ihre Füße regelmäßig mit speziellen Fußcremes zu pflegen. So wird die Haut geschützt, mit ausreichend Feuchtigkeit versorgt und die Hautbarriere gestärkt.

Quelle: medicalpress

» Übersicht für den Monat

Mai zu allen Einrichtungen mit aktuellen Terminen

Diakonie 

Aktuell unter Corona-Pandemie

Diakonisches Werk Delitzsch/Eilenburg e.V.
Geschäftsstelle Delitzsch | Markt 15 | 04509 Delitzsch
Tel.: 034202 50600 | Fax: 034202 63839
www.diakonie-delitzsch.de

» Unsere Kindereinrichtungen in Delitzsch

» Diakonie Kindertagesstätte „Regenbogenhaus“

Gellertstr. 26a | Tel.: 034202 51376

» Diakonie Kindertagesstätte „Morgenland“

Karl-Marx-Str. 2 | Tel.: 034202 58255

» Hort an der evang. Grundschule „Peter & Paul“

Ansprechpartnerin: Anja Kissinger

Schulstr. 23 | Tel.: 034202 323210

» Ambulante Alten- und Krankenpflege

» Diakonie-Hospital Sozialstation Delitzsch

Ansprechpartnerin: Annett Dombrowski,

Hallesche Straße 44 | Tel.: 034202/58538

24 h Notruf-Nummer: 0151/16350600

E-Mail: sozialstation@diakonie-delitzsch.de

» Tagespflege/Teilstationäre Altenhilfe

» Tagespflege u. Verhinderungspflege: Stauffenbergstraße 22

Ansprechpartner: Kathleen Kuhnert

Tel.: 034202/ 327132 | 24 h Notruf-Nummer: 0151/16350600

» Tagespflege: Kosebruchweg 11 | Tel.: 034202/366522

Ansprechpartner: Kathleen Kuhnert

» Hospizdienst

Schlossstr. 4 | Ansprechpartner: Sieglinde Stahl

Sprechzeiten: Di 15-17 Uhr, Do 10-12 Uhr, Tel: 0151 16350628;

Termine außerhalb der Sprechzeiten bitte telefonisch abstimmen.

AMTSBLATT

der Großen Kreisstadt Delitzsch

Ausgabe
09/2020
8. Mai 2020



Der Tiergarten hat wieder geöffnet.



Bitte beachten Sie die
Hygienebestimmungen.



Not- und Bereitschaftsdienste

Wo finde ich Hilfe? Zeitraum vom 8. bis 24. Mai 2020

Kassenärztlicher Bereitschaftsdienst für Hausbesuche vom 8. bis 24.5.2020

Montag, Dienstag, Donnerstag	19 bis 7 Uhr
Mittwoch und Freitag	14 bis 7 Uhr
Sonabend, Sonntag/Feiertag	7 bis 7 Uhr
einheitliche Rufnummer der Leitstelle:	116 117
Rufnummer für Krankentransporte:	0341 19222
Die Portalpraxis für den ambulanten Bereitschaftsdienst im Krankenhaus Delitzsch, Dübener Straße , ist wie folgt geöffnet:	
Mittwoch und Freitag	von 14 bis 20 Uhr
Sonabend, Sonntag, Feiertage/Brückentage:	von 9 bis 20 Uhr
Außerhalb dieser Zeiten erfolgt Vermittlung über die:	116 117

Zahnärztlicher Notfalldienst

Die diensthabenden Zahnarztpraxen (in Leipzig) für den zahnärztlichen Notfalldienst **montags bis freitags** können Sie auf der Homepage www.zahn-aerzte-in-sachsen.de unter Patienten > Notfalldienst > D (Delitzsch) erfahren.

Zahnärzte-Wochenenddienst für Delitzsch

(von 9 bis 11 Uhr)

9./10.5.	Praxis Cora Walter Zscherngasse 2a, 04509 Delitzsch Tel. 034202 62338
16./17.5.	Praxis Dipl.-Med. Brigitte Horn August-Fritsche-Str. 7-8, 04838 Eilenburg Tel. 03423 752785
21./22.5.	BAG Dr. med.dent. Jörg Töpfer, Dres. med.dent. Wieland Kärger & Sören Wenner Hauptstr. 22, 04519 Rackwitz Tel. 034294 84717
23./24.5.	Praxis Dipl.-Stom. Monika Schleicher Wilhelm-Raabe-Str. 5, 04838 Eilenburg Tel. 03423 607575

Augenärztlicher Notdienst

über die bundeseinheitliche Rufnummer (Leitstelle) **116 117** erfragen!

Apotheken-Notdienst Stadt Delitzsch

Montag bis Freitag und Samstag von 20 Uhr bis 8 Uhr des Folgetages. **Bis 20 Uhr übernimmt immer die Apotheke im Kaufland den Dienst (auch samstags)**. Ab 20 Uhr übernimmt dann die dienstbereite Apotheke (siehe unten!) **sonntags und feiertags** von 8 bis 8 Uhr des Folgetages.

8./9.5.	Adler-Apotheke Markt 5, 04509 Delitzsch Tel. 034202 60150
10.5./11.5.	Wappen-Apotheke Schäfergraben 5A, 04509 Delitzsch Tel. 034202 60271
12./13.5.	Rosen-Apotheke Eilenburger Str. 25/27, 04509 Delitzsch Tel. 034202 53113
14./15.5.	Herz-Apotheke Hauptstraße 13, 04519 Rackwitz Tel. 034294 72112
16./17.5.	Rotkäppchen-Apotheke Beerendorfer Str. 49, 04509 Delitzsch Tel. 034202 51463

18./19.5.	Apotheke Krostitz Bahnhofstr. 1e, 04509 Krostitz Tel. 034295 72105
20./21.5.	Ost-Apotheke Joh.-R.-Becher-Str. 21, 04509 Delitzsch Tel. 034202 64595
22./23.5.	Linden-Apotheke Glesien Lindenstraße 10, 04435 Schkeuditz Tel. 034207 70267
24.5.	Kaufland-Apotheke Sachsenstraße, 04509 Delitzsch Tel. 034202 346898

Tierärztereitschaft am 9. und 10.5.2020

Döbernitz: TÄ Diana Frisch, Schulgasse 2
Handy: 0163 7820563
Bitte nur mit telefonischer Vorabrede!

Tierärztereitschaft am 16. und 17.5.2020

Delitzsch: TÄ Verena Hülsmann, Katzenpraxis Delitzsch, Lindenstraße 5
Tel. 034202 154477, nur nach telefonischer Voranmeldung!

Tierärztereitschaft am 21.5.2020

Delitzsch: Dr. Ina Grohmann, Str. d. Jugend 8
Tel. 034202 86324, Fax: 034202 52714
Ina_Grohmann@arcor.de
Kleintiersprechstunde: Samstag 10 bis 12 Uhr

Tierärztereitschaft am 23. und 24.5.2020

Delitzsch: TA N. Pott, Friedensiedlung 69
Tel. 034202 61827, Fax: 034202 58925, Handy: 0173 8874450
nach Vereinbarung

Fundtiere

Fundtiere in dringenden Fällen Tag und Nacht während der Sprechzeiten der Stadtverwaltung Delitzsch: 034202 670 (Zentrale)
außerhalb der Sprechzeiten der Stadtverwaltung Delitzsch: 034202 660 (Polizeirevier)

Not- und Bereitschaftsdienste für Havariefälle

Störungsdienst der Stadtwerke Delitzsch GmbH (24 h) (Netzgebiet der Stadt Delitzsch)	
Elektroenergie	034202 65666
Gas/Wärme	034202 65777
Störungsdienst des ZV DERAWA	
Trinkwasserversorgung	0162 2768999
Störungsdienst des Abwasserzweckverbandes Delitzsch	
Abwasser	034202 347922

Polizei	110
Feuerwehr/Rettungsdienst	112

Amtliche Bekanntmachungen

Bekanntmachung von Beschlüssen des Stadtrates Delitzsch

In der Sitzung des Stadtrates Delitzsch am **30. April 2020** wurden folgende Beschlüsse gefasst:

Gefasste Beschlüsse:

I. Öffentliche Sitzung

- 31/2020 Änderung der Satzung über das Jugendparlament (Ablehnung)
- 32/2020 Wirtschaftsplan für das Wirtschaftsjahr 2020 des kommunalen Eigenbetriebes „Servicegesellschaft der Stadt Delitzsch“ (SGD)
- 33/2020 Ablösung von Stellplätzen
- 34/2020 Sanierung der Freianlagen Grundschule Diesterweg, Los 01 – Sanierung Freianlagen
- 35/2020 Bebauungsplan Nr. 7 „Gewerbegebiet Delitzsch-Süd“ – 2. Änderung
- 36/2020 Bebauungsplan Nr. 40 „Sondergebiet Delitzsch Nord, Sachsenstraße“, 1. Änderung

37/2020 Änderungsbeschluss zu dem nach § 171 b Abs. 1 BauGB festgelegten Stadtumbaugebiet „Delitzsch-Ost“ vom 26.01.2018, Beschluss-Nr. 63/18

II. Nicht öffentliche Sitzung

38/2020 Stundung der Gewerbesteuer (Firma A)

Die Beschlüsse der öffentlichen Stadtratssitzung können in der Stadtverwaltung Delitzsch, Markt 3, Zimmer 2.10, während der Dienstzeiten eingesehen werden.



Dr. Wilde
Oberbürgermeister

Verordnung der Großen Kreisstadt Delitzsch über das Offenhalten von Verkaufsstellen am Sonntag, dem 10. Mai 2020

Vom 27. Februar 2020

Auf der Grundlage des § 8 Abs. 1 des Sächsischen Gesetzes über die Ladenöffnungszeiten (Sächsisches Ladenöffnungsgesetz- SächsLadÖffG) vom 1. Dezember 2010 (SächsGVBl. Nr. 14 vom 20.12.2010 S. 338) zuletzt geändert durch Artikel 3 des Gesetzes vom 5. Dezember 2017 (SächsGVBl. S. 658, 659) hat die Große Kreisstadt Delitzsch in der Sitzung des Stadtrates vom 27. Februar 2020 folgende Verordnung beschlossen:

§ 1

Gegenstand

Am 10. Mai 2020 („Frühlings- und Genussmarkt“) dürfen in der Zeit von 12:00 Uhr bis 18:00 Uhr Verkaufsstellen in der Großen Kreisstadt Delitzsch, begrenzt auf den Bereich Eilenburger Straße, Eisenbahnstraße, Breite Straße, Lindenstraße, Markt, Hallesche Straße und Ritterstraße, geöffnet sein.

§ 2

Ordnungswidrigkeiten

Ordnungswidrig handelt, wer gegen die Regelungen des § 1 dieser Verordnung verstößt.

§ 3

In-Kraft-Treten

Diese Verordnung tritt am Tage nach ihrer Bekanntmachung in Kraft.

Delitzsch, den 28. Februar 2020



Dr. Wilde
Oberbürgermeister



Siegel

Bekanntmachungshinweis nach § 4 Abs. 4 Sächsischer Gemeindeordnung zur Bekanntmachung der Verordnung der Großen Kreisstadt Delitzsch über das Offenhalten von Verkaufsstellen am Sonntag, dem 10. Mai 2020 Vom 27. Februar 2020

Satzungen/Verordnungen, die unter Verletzung von Verfahrens- oder Formvorschriften zustande gekommen sind, gelten ein Jahr nach ihrer Bekanntmachung als von Anfang an gültig zustande gekommen. Das gilt nicht wenn

1. die Ausfertigung der Satzung nicht oder fehlerhaft erfolgt ist;
2. Vorschriften über die Öffentlichkeit der Sitzungen, die Genehmigung oder die Bekanntmachung der Satzung verletzt worden sind;
3. Der Bürgermeister dem Beschluss nach § 52 Abs. 2 der Sächsischen Gemeindeordnung wegen Gesetzeswidrigkeit widersprochen hat;
4. vor Ablauf der in Satz 1 genannten Frist
 - a) die Rechtsaufsichtsbehörde den Beschluss beanstandet hat oder
 - b) die Verletzung der Verfahrens- oder Formvorschrift gegenüber der Gemeinde unter Bezeichnung des Sachverhaltes, der die Verletzung begründen soll, schriftlich geltend gemacht worden ist.
5. Ist eine Verletzung nach Satz 2, 3 oder 4 geltend gemacht worden, so kann auch nach Ablauf der in Satz 1 genannten Frist jedermann diese Verletzung geltend machen. Sätze 1 bis 3 sind nur anzuwenden, wenn bei der Bekanntmachung der Satzung/Verordnung auf die Voraussetzungen für die Geltendmachung der Verletzung von Verfahrens- oder Formvorschriften und die Rechtsfolgen hingewiesen worden ist.

Schießwarnung für den Standortübungsplatz Delitzsch

11.5.2020	7:00 – 17:00 Uhr	SB 1
12.5.2020	7:00 – 17:00 Uhr	SB 1
13.5.2020	7:00 – 17:00 Uhr	SB 1
14.5.2020	7:00 – 17:00 Uhr	SB 1
15.5.2020	6:30 – 15:00 Uhr	SB 1
18.5.2020	7:00 – 17:00 Uhr	SB 1
19.5.2020	7:00 – 17:00 Uhr	SB 1
20.5.2020	7:00 – 17:00 Uhr	SB 1
25.5.2020	7:00 – 17:00 Uhr	SB 1
26.5.2020	7:00 – 17:00 Uhr	SB 1
27.5.2020	7:00 – 17:00 Uhr	SB 1
28.5.2020	7:00 – 17:00 Uhr	SB 1
29.5.2020	6:30 – 15:00 Uhr	SB 1

Auf die gesetzten Warnzeichen (Absperrschranken, rote Warnflaggen) ist zu achten, dem eingeteilten Sicherheitspersonal ist Folge zu leisten.

Im Auftrag
Im Original gezeichnet

Kolbe, Stabsfeldwebel



Stadtnachrichten

Neuer Online-Katalog OPAC „OPEN“ in der Stadtbibliothek

Der Online-Katalog OPAC der Bibliothek Alte Lateinschule (BAL) wurde vollständig überarbeitet und ist seit vergangener Woche als OPAC „OPEN“ online.

Der neue Katalog bietet eine attraktivere Darstellung des Medienbestandes mit Abbildung der zugehörigen Cover, eine Anreicherung der Daten mit kurzen Inhaltsbeschreibungen und ergänzenden Informationen zum gesamten Bibliotheksangebot. Darüber hinaus steht den NutzerInnen ein komfortablerer Kontobereich zur Verfügung, der eine selbständige Verwaltung der Leihfristen erlaubt und eine übersichtlichere Darstellung aller ausgeliehenen Medien bietet.

Unter www.delitzsch.de/bibliothek gelangen Sie über einen Link zum neu gestalteten OPAC „OPEN“.

Erreichbarkeit der Info-Telefone zur Corona-Krise

Für Fragen rund um die Coronavirus-Pandemie stehen Ihnen folgende telefonischen Kontaktmöglichkeiten zur Verfügung:

- Corona-Hotline des Freistaates Sachsen: 0800 100 0214.
Montag bis Freitag 7 Uhr bis 18 Uhr,
Samstag und Sonntag 12 Uhr bis 18 Uhr
www.coronavirus.sachsen.de, E-Mail: corona-av@sms.sachsen.de
- Corona-Hotline Landkreis Nordsachsen: 03421 758-5555 und -5556
- Stadtverwaltung Delitzsch: 034202 67-200

Verkehrsraumeinschränkungen vom 8. bis 22. Mai 2020

Straße: OT Spröda, Alte Dorfstraße
Ursache: Sanierung der Straße und Gehwege
Maßnahme: Vollsperrung
Zeitraum: 28.4.2020 – 18.5.2020

Straße: Badergasse
Ursache: bauliche Sanierung eines Wohnhauses
Maßnahme: Vollsperrung (Bereich Haus-Nr. 21–27)
Zeitraum: 13.1.2020 – 31.3.2021
Hinweis: Aufhebung der Einbahnstraßenregelung aus Richtung Hallesche Str. kommend. Halteverbote in der gesamten Badergasse. Baustelleneinrichtung im Bereich vor Hallesche Straße 27/Badergasse

Straße: Schloßstraße
Ursache: Fassadensanierung
Maßnahme: halbseitige Sperrungen, Halteverbote (Bereich Haus-Nr. 23–25)
Zeitraum: 2.3.2020 – 8.5.2020

Straße: Dübener Straße, B 183 a, Trogbauwerk
Ursache: Instandsetzung Stützwand
Maßnahme: halbseitige Sperrung mit Ampelregelung
Zeitraum: 23.3.2020 – 30.7.2020

Straße: Hallesche Straße

Ursache: Auswechslung Gasleitung und Hausanschlüsse im Auftrag der Stadtwerke

Maßnahme: Vollsperrungen, Sperrung in mehreren Abschnitten

Zeitraum: 3. BA zwischen Pestalozzistr./Loberbrücke bis Schkeuditzer Str.
4.5.2020 – 15.5.2020

Straße: Schkeuditzer Str., Bahnübergang

Ursache: Gleisbauarbeiten, DUA-Stopfung

Maßnahme: Vollsperrung

Zeitraum: 11.5.2020, 6 Uhr – 13.5.2020, 6 Uhr



(Foto: Fotolia/Thomas Söllner)

Aktuelle Nachrichten finden Sie außerdem
auf der Internetseite www.delitzsch.de.

» Unsere Rezept-Idee:
Asia-Knusperspieß auf Glasnudelsalat



Anzahl Personen: 4
Zubereitungszeit: 40 Minuten
Pro Portion ca. 3100 kJ, 740 kcal.

Zutaten:

2 Packungen iglo Filegro, Backfischhappen (à 245 g), 2 EL iglo Koriander, 250 g Glasnudeln, 2 Stiele Minze, 4 Stiele Thai-Basilikum, 1 rote Chilischote, 150 g Römersalat, 1 TL Sesamöl, 2-3 EL Sojasoße, Saft von 1 Limette, 2 EL flüssiger Honig, 6 EL ÖL, 1 EL Sesamseed, je 1 rote u. gelbe Paprikaschote, 1 Zucchini, 100 g Chinakohl, Holzspieße

Zubereitung:

1. Backfischhappen auftauen lassen. Glasnudeln nach Packungsanweisung zubereiten. Abgießen, abschrecken und abtropfen lassen. Kräuter waschen und trocken schütteln. Blättchen von den Stielen zupfen und grob hacken. Chili längs aufschneiden, entkernen und in Ringe schneiden. Salat putzen, waschen, trocken schütteln und in Streifen schneiden.

2. Sesamöl, Sojasoße, Limettensaft und Honig verrühren. Mit Glasnudeln, Chili, Salat und Kräutern in einer Schüssel mischen. Zugedeckt beiseitestellen. Backfischhappen, 2 EL Öl und Sesam mischen. Paprika, Zucchini und Kohl putzen und waschen. Vorbereitetes Gemüse in ca. 2 cm lange Stücke schneiden. Das Gemüse abwechselnd mit den Backfischhappen auf Spieße stecken.

3. 4 EL Öl portionsweise in einer Pfanne erhitzen. Spieße darin portionsweise unter Wenden 6-8 Minuten braten. Knusperspieße mit Salat auf Tellern anrichten.

livingpress.de

Hübsch und tragbar



Zu jeder neuen Kollektion, egal ob Frühjahr/Sommer oder Herbst/Winter gehören neben Jacken und Mäntel, Schuhe, Blusen und Shirts, Kleidern, Hosen und Röcken selbstverständlich auch Accessoires. Denn ein neues, hübsches Sommeroutfit möchte selbstverständlich auch mit einer neuen, hübschen Handtasche glänzen. Doch auch Haaraccessoires und Schals sollten den Trends der neuen Saison angepasst werden. Stets up-to-date ist man ganz sicher mit einer praktischen Umhängetasche. Diese gibt es in ganz unterschiedlichen Größen und Formaten. Im Idealfall hat man diverse Modelle zu Hause, sodass man für jeden Anlass die passende Tasche parat hat. Tragbar sind diese grundsätzlich im Sommer wie im Winter, doch auf die Farbe kommt es an! Während man in der warmen Jahreszeit eher zu hellen, freundlichen Farben greift, dominieren in der Herbst- und Wintersaison eher dunkle, gedeckte Farben. Am Abend kombiniert man zu einem schicken Outfit am besten eine elegante Clutch. Oft haben diese zusätzlich einen langen Henkel, sodass man diese zu einer Umhängetasche umfunktionieren kann. Dies ist genau dann besonders praktisch, wenn man die Tanzfläche erobern und bis zum Sonnenaufgang durchtanzen möchte. Wem Umhängetaschen zu sportlich sind, ist mit Shoppertaschen, Henkel- oder Beuteltaschen bestens beraten.



Wahl der Farben sind in dieser Saison nahezu keine Grenzen gesetzt. Erlaubt ist somit, was gefällt! Ganz besonders im Trend liegt man in dieser Saison mit Rucksäcken. Je nach Modell sind diese zu allen möglichen Outfits tragbar – von lässig-sportlich bis hin zu sportlich-elegant. Das Praktische an Rucksäcken, egal welcher Größe ist, dass man die Hände frei hat für andere Dinge und nicht ständig den Henkel der Shoppertasche halten oder wieder zurecht rücken muss. Situationen, in denen dies besonders angenehm ist: Shoppen durch die coolsten Läden der Stadt, Bummeln durch die City mit der besten Freundin oder auch beim Einkaufen im Supermarkt, während man den vollbeladenen Einkaufswagen vor sich herschiebt... Auch wenn aufgrund der aktuellen Lage wegen des Coronavirus von Reisen abgeraten wird, wollen wir dennoch „hübsches und tragbares“ Reisegepäck vorstellen. Denn die Lage wird früher oder später sicher wieder besser werden und wenn es dann soweit ist, möchte man ja vorbereitet sein und bereits in den Startlöchern für den nächsten Urlaub stehen. Die besten Begleiter: Ein gut sitzender Rucksack und ein Hartschalen-Trolley. In beiden lassen sich wichtige Reiseutensilien wie Laptop, Kamera oder sonstiges wertvolle Equipment sicher verstauen und bietet selbstverständlich noch Platz, für alles andere...

Neben Taschen und Reisegepäck gibt es selbstverständlich noch andere Accessoires, die „hübsch und tragbar“ sind. Mit Haaraccessoires beispielsweise bekommt jeder Look etwas Einzigartiges und mit Schals und Tüchern kann man seinem Outfit das gewisse Etwas verleihen. Sollte man an einem Regentag aus dem Haus müssen, ist dies noch lange kein Grund, Trübsal zu blasen. Mit farbenfrohen Modellen kommt die gute Laune nicht aus dem Takt.

Text: fashionpress

Fitnessstudio in Corona-Zeiten

Müssen Abos und Dauerverträge weitergeführt werden?

Corona bringt das öffentliche Leben in Deutschland Schritt für Schritt zum Erliegen. Wie lange die Situation andauert, ist aktuell noch nicht absehbar. Viele langfristige Verträge laufen weiter, auch wenn die Einrichtungen nun geschlossen sind. Müssen Fitnessstudio und das Anrecht im Theater weitergezahlt werden? Das fragen sich aktuell viele Verbraucher.

„Wenn ich die Leistungen wegen einer Schließung nicht mehr in Anspruch nehmen kann, muss ich für diesen Zeitraum auch nicht bezahlen“, sagte Michael Hummel, Rechtsexperte von der Verbraucherzentrale Sachsen. „Am besten ist es, sich mit dem Anbieter in Verbindung zu setzen und

auf eine einvernehmliche Lösung zu einigen. Sonst können für Rücklastschriften oder Mahnungen Kosten anfallen.“

Die meisten Verträge enthalten für solche Fälle keine Regelungen. Eine Lösung des Problems kann ein zeitweises Ruhen sein, bis die Verbraucher die Leistungen wieder in Anspruch nehmen können. Für eine außerordentliche Kündigung dürfte eine vorübergehende Schließung wegen Corona in der Regel nicht ausreichen. Denn schließlich kann man das Fitnessstudio ja wieder nutzen, wenn es wieder geöffnet hat.

Manch einer überlegt aber auch, aus Verbundenheit trotzdem weiter zu zahlen.

„Viele Unternehmen befinden sich momentan

durch Corona in einer akuten Krise“, sagt Hummel. „Wenn ich meine Unterstützung zeigen möchte, kann ich natürlich den Dauerauftrag weiterlaufen lassen.“

Die Verbraucherzentrale Sachsen beantwortet Fragen in Zeiten der Corona-Krise weiterhin online, telefonisch oder per Post. Alle Informationen sind unter www.verbraucherzentrale-sachsen.de abrufbar.

PM Verbraucherzentrale Sachsen



Adieu Kellerverschlag...

Langjährige unentgeltliche Nutzung kann widerrufen werden

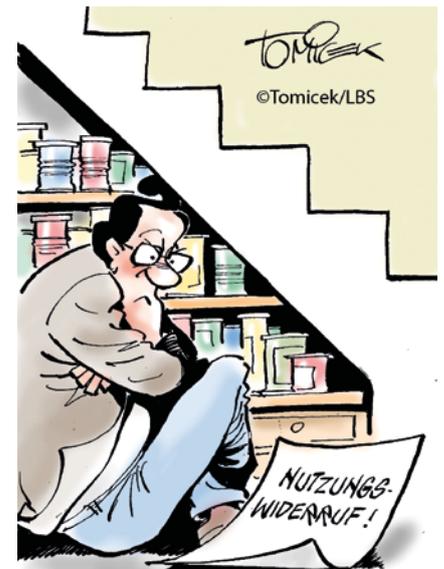
Man kann auch den kleinsten Raum innerhalb einer Immobilie nutzen, zum Beispiel die Staufläche unterhalb einer Treppe. Genau solch eine Konstruktion sorgte nach Information des Infodiens-tes Recht und Steuern der LBS für einen Rechtsstreit. Es ging um die Frage, ob die langjährige, geduldete Nutzung eines solchen Stauraumes durch den Mieter Bestand haben kann, wenn der Eigentümer dies plötzlich nicht mehr mag. (Landgericht Frankfurt, Aktenzeichen 2-11 S 86/14)

Der Fall: Die Mieter hatten – unter Kenntnis des Eigentümers – einen Raum unterhalb einer Kellertreppe ausgebaut und unentgeltlich genutzt. Doch eines Tages widerrief der Eigentümer die Erlaubnis und erhob sogar Klage auf Herausga-

be und Räumung. Im Mietvertrag stand nichts zu dem Verschlag. Der Mieter berief sich allerdings auf Abreden, denen zu Folge ihm die Lagerfläche zugesprochen worden sei. Jahrzehntelang habe das ja schließlich auch funktioniert.

Das Urteil: Die Forderung nach Herausgabe des Objekts sei nicht zu beanstanden, befanden die Mitglieder eines Zivilsenats. Bei einer unentgeltlichen Nutzung müsse ein Mieter grundsätzlich damit rechnen, dass diese irgendwann widerrufen werde. „Das bloße Zeitmoment“, also eine sehr lange Duldung des Zustandes, führe nicht dazu, dass der Eigentümer dieses Recht bereits verloren habe.

Quelle: Bundesgeschäftsstelle Landesbausparkassen (LBS)



Keine Mieterhöhung

Energetisch saniert und gleichzeitig das Gegenteil getan

Sanierung eines Objekts auf die Mieter umlegen können. Es gibt aber laut Infodiens-tes Recht und Steuern der LBS auch Ausnahmen – zum Beispiel dann, wenn die durchgeführten Energiesparmaßnahmen mit anderen Umbauten einhergehen, die das Gegenteil bewirken. (Amtsgericht Berlin-Charlottenburg, Aktenzeichen 202 C 374/17)

Der Fall: Ein Vermieter hatte den Fußboden des Dachbodens dämmern lassen, was als energiesparende Maßnahme zu verstehen

war. Die monatliche Mieterhöhung sollte rund 25 Euro betragen, was die Mieterin allerdings verweigerte. Sie wies darauf hin, dass gleichzeitig andere Arbeiten stattgefunden hätten (Umwandlung des bislang geschlossenen Dachs in eine belüftete Dachkonstruktion), welche die Vorzüge der Energieeinsparung wieder zunichtegemacht hätten.

Das Urteil: Wenn eine energetische Sanierung durch gegenteilige Maßnahmen auf-

gehoben werde, rechtfertige das keine Mieterhöhung, entschied das Amtsgericht. „Ohne einen vollständigen Vortrag“ des Eigentümers, welche Arbeiten genau ausgeführt worden seien und wie das insgesamt zu einer Einsparung geführt habe, seien die Voraussetzungen für eine Umlage nicht zu prüfen und sie könne deswegen nicht genehmigt werden, hieß es im Urteil.

Quelle: Bundesgeschäftsstelle Landesbausparkassen (LBS)



Fotos: livingpress.de

Urlaub auf Balkonien: Zuhause ist es doch am schönsten

(livingpress.de) Die Sonnenliege ist immer frei, der Cappuccino umsonst und das Essen genauso, wie man es am liebsten hat. „All inclusive“ lautet das Modell, bei dem man sich die Nachspeise allerdings selbst zubereiten muss, denn der Traumurlaub findet auf dem heimischen Balkon statt. Bedeutet: kein Stau auf der Autobahn, kein nerviges Kofferpacken und der CO₂-Ausstoß dieser Reise ist denkbar gering und unschlagbar umweltverträglich, denn man ist ja schon „vor Ort“. Livingpress gibt Tipps, wie der Urlaub auf Balkonien zum absoluten Highlight wird, bei dem garantiert keine Langeweile aufkommt.

» Ich bleib' dann mal hier....

„Stacation“ und „HoliStay“ lauten die englischen Neologismen, mit denen die Ferien zuhause salopp umschrieben werden. Anstatt „Ich bin dann mal weg...“ heißt es immer öfter: „Ich bleib' dann mal hier...“, denn Urlaub daheim liegt gut im Trend. Es hat auch viele Vorteile: Balkonien, Gardinien oder Bad Meingarten sind nachhaltige und günstige Urlaubsziele, die derart leicht zu erreichen sind, dass man sich dorthin auch nur für kurze Zeit oder immer mal wieder zurückziehen kann, ohne große Vorbereitungen treffen zu müssen.

» Eis und heiß

Mittlerweile wird es im Sommer ja auch in unseren Breiten zuweilen tropisch warm. Schokolade ist also nicht die erste Wahl, um es sich auf dem sonnigen Balkon mal so richtig gut gehen zu lassen. Dafür holt man sich mit leckeren Snacks aus essbaren Meerespflanzen oder scharfen Chili-Chips die brennende Sonne

Mexikos und das Meeresrauschen des Pazifiks auf die Terrasse, ohne den Koffer packen zu müssen. Wer die mediterrane Variante bevorzugt, hält im Kühlschrank leckeres Eis bereit, das wie im Café an der Strandpromenade in hübschen Schälchen auf den Tisch kommt. Schicke Espresso-/Kaffee-Vollautomaten zaubern auf Knopfdruck auch ausgefallene Kaffeespezialitäten, die locker jeden Wettbewerb um den „cremigsten Milchschaum unter südlicher Sonne“ gewinnen.

» Hotel Eigenheim

Das Gute am Urlaub daheim ist die Tatsache, dass man es sich auch bei weniger gutem Wetter gemütlich machen kann,

ohne auf ein enges Hotelzimmer angewiesen zu sein. Weiche, kuschelige Kissen im Rücken und pflegeleichte, umweltgerechte Terrassendielen unter den Füßen sorgen für ein gutes Gefühl, während man sich in superbequemen Sitzsäcken, die sich jeder Körperhaltung anpassen, perfekt entspannt. Das ist die Zeit, endlich mal wieder mit Freunden zu telefonieren, zu handarbeiten oder kreativ zu werden, indem man beispielsweise farbenfrohen Insektenschutz für Gläser herstellt, damit die kühle Fruchtsaftschorle garantiert wesenfrei bleibt. Wer es lieber heiß mag: Isolierkannen in stylischen Colors sorgen dafür, dass der Kaffee nicht kalt wird.

» 5***** Urlaub

Auch wenn die Beachparty am Mittelmeer dieses Jahr ausfällt, muss man keineswegs auf geselliges Beisammensein mit Freunden oder Bekannten verzichten. Gerade die lauen Sommerabende eignen sich hervorragend, um zu einer kleinen Sommerparty im Garten oder auf dem Balkon einzuladen. Ob zum feurigen Barbecue, einem süßen Mädels-Date mit Kaffee und Kuchen oder einer zwanglosen Runde mit unkompliziertem Finger-Food – schöner kann's in der voll besetzten Strandbar eigentlich auch nicht sein. Außerdem wird nicht um „formale Kleidung“ gebeten und das Essen hat trotzdem 5 Sterne.

» Die Welt kommt ins Haus

Dank fertiger Würzmischungen kommt die weite Welt nämlich im Handumdrehen ins Haus und auf den Tisch. Teriyaki ist eine Zubereitungsart der japanischen Küche, bei der Fisch oder Fleisch in einer speziellen Marinade aus Sojasauce, Mirin oder Saki eingelegt werden, bevor sie auf den Grill kommen. Die Kichererbsen-Tajine mit Aprikosen und marokkanischem Zimt kennt man aus nordafrikanischen Urlaubsgebieten, während Riesengarnelen mit Bambussprossen und Zitronengras ein fernöstlicher Gruß aus Thailand sind. Auch Salat mit frischen Kräutern, luftgetrocknetem Schinken und Granatapfelkernen ist schnell zubereitet und lässt sich – was besonders auf kleinen Balkonen nicht ganz unwichtig ist – platzsparend aus einer Buddha-Bowl essen.

» Funkelnder Sternenhimmel

Pasta, Gnocchi und Ravioli stehen eindeutig für die leichte, italienische Küche, die auch hierzulande in aller Munde ist. Pizza, die mit der feinen Süße eines traditionell hergestellten Essigs aufgewertet wird, knusperige Fischstäbchen, die mit geriebenem Hartkäse geschmacklich ihren letzten Schliff bekommen oder ein Sandwich mit Avocados und Limette sind genau das Richtige für einen südlichen Abend unter funkeln dem Sternenhimmel. Wer die Sternschnuppen nicht allein zählen möchte und Unterstützung braucht, wählt die romantische Variante zu zweit, bei der flackernde Duftkerzen oder Windlichter auf keinen Fall fehlen sollten.



Fröhlicher Blickfang mit knallgelben Blüten

(akz-o) Wer den sommerlichen Balkon oder das Beet bepflanzen möchte, hat unter der großen Auswahl an Sommerblumen die Qual der Wahl. Lieben Sie es munter und farbenfroh, dann haben wir hier einen Tipp für Sie: die neue ‚Bidopsis‘. Sie gehört der beliebten Pflanzengattung Zweizahn (Bidens) an, doch sie hat im Gegensatz zu anderen Bidens-Sorten ganz neue Eigenschaften. Ihre Blatt- und Blütriebtriebe wachsen aufrecht in die Höhe. Ihre strahlenförmigen Blüten sind goldgelb, groß und ähneln den Blüten des Mädchenauges (Coreopsis). Sie ist also ein optischer Mix aus Bidens und Coreopsis – daraus ergab sich ihr Name.

Die einjährige Sommerblume ist eine wahre Besonderheit, nicht nur wegen ihrer Wuchsform, sondern auch wegen ihrer immensen Blühfreudigkeit. Ab Mai blüht sie den ganzen Sommer hindurch bis in den goldenen Oktober hinein mit immer neuen, strahlend gelben Blüten. Diese liefern reichlich Pollen und werden daher auch von Bienen und Hummeln heiß geliebt. An sonnigen Tagen tummeln sie sich in großer Zahl auf den Blüten und es macht großen Spaß, ihnen beim stetigen Pollensammeln zuzusehen.



» Selbst bei Regenwetter ein toller Blickfang

Die Blüten sind besonders wetterfest und sorgen mit ihrer aufmunternden Farbe selbst bei Regenwetter für fröhliche Stimmung. Die kompakt wachsende Pflanze erreicht eine Höhe von etwa 30 Zentimetern. Sie ist damit ideal zur Bepflanzung von Kübeln und Kästen auf dem Balkon oder der Terrasse geeignet – ob im Mix mit anderen Sommerblumen oder in fröhlicher Solitärbepflanzung. Mit ihrer aufrechten Wuchsform macht ‚Bidopsis‘ aber auch in Beeten eine gute Figur. An einem sonnigen Standort entwickelt sie die meisten Blüten. Sie gedeiht jedoch auch im Halbschatten. Düngen Sie wöchentlich mit Flüssigdünger, dann bildet sie stetig neue Blüten. Verblühte Blüten sollten Sie regelmäßig entfernen, dann bilden sich rasch neue nach. Die Pflanzen sind ab April im gut sortierten Gartenfachhandel oder im Online-Versand unter www.volmary.de erhältlich.

Blütenpower im Wohnzimmer und auf dem Balkon:

Üppig dekorieren mit der Kalanchoë

Fast überall sind derzeit die beliebten Kalanchoës erhältlich. Selbst diejenigen, denen dieser Name nichts sagt, kennen diese blühende Pflanze ganz bestimmt. Denn sie hat sich in den letzten Jahren einen festen Platz in den Tischdekorationen von Cafés und Restaurants ergattert, wird gerne als Geschenk zu Einladungen von Freunden mitgebracht und spielt als äußerst genügsame Sukkulente auch bei dem aktuellen Urban-Jungle-Trend eine Rolle. Eher seltener wird die Kalanchoë jedoch für großzügige Dekorationen eingesetzt, in denen sie die Hauptrolle spielt. Das ist äußerst schade, denn die Exotin, die eigentlich aus den tropischen Gebieten Afrikas und Asiens kommt, bietet sich dafür wirklich gut an.

» Vielfältig und preiswert

Zum einen trumphen Kalanchoës mit einer breiten Palette an Farben und verschiedenen Blütenformen auf, die sich wunder-

bar kombinieren lassen. Zum anderen sind die Dickblattgewächse erstaunlich preiswert, weswegen man gut aus dem Vollen schöpfen und direkt mehrere Töpfe mitnehmen kann. Ein spannendes Gesamtbild lässt sich zum Beispiel erzielen, indem man Kalanchoës unterschiedlicher Größen auf einem kleinen Tisch oder Hocker arrangiert. Wer mehr Platz zur Verfügung hat, verteilt die Pflanzen dagegen auf dem gesamten Balkon – auch hier sind Höhenunterschiede das Zauberwort. Diese können geschaffen werden, indem man die Blumentöpfe an verschiedenen Plätzen auf Tisch, Regal und Boden verteilt. Hier empfiehlt es sich, nicht nur auf Einzelpflanzen zu setzen, sondern auch für großflächige Blütenpower zu sorgen. Dafür bringt man eine Vielzahl Kalanchoës ganz dicht in einen Kübel zusammen und schafft auf diese Weise die Illusion, es handele sich um eine imposante Blütendolde.

Weitere Informationen und Inspirationen gibt es auf www.kalanchoe.nl/de/.



Trotz Corona-Krise – wir sind für Sie da!

- Grundstücksgestaltung
- Terrassenbau
- Pflasterarbeiten
- Zaunanlagen
- Baumpflege und -kontrolle
- Baumfällung
- Baufeldberäumung
- Brenn- und Kaminholz

Mitarbeiter gesucht!

DIE GRÜNEN DAUMEN



Thomas Wagner – zertifizierter Baumpfleger
www.diegruenendaumen.de / info@diegruenendaumen.de
 Wir erstellen Ihnen gern ein unverbindliches Angebot.

Tel.: 034202 34 33 46 – 0173 38 38 980

Wie viel Barrierefreiheit ist sinnvoll?

Darauf kommt es an, wenn das Haus zu jeder Lebenssituation passen soll



oben: Experten raten, bereits bei der Planung eines Familienheims an barrierefreien Komfort zu denken – so kann sich das Haus heute und künftig jeder Lebenssituation anpassen.

unten: Guter Rat für barrierefreies Bauen und Umbauen: die Broschüre „Bauen und Wohnen ohne Barrieren“.

(Fotos: djd/Bauherren-Schutzbund)

(djd) Beim Thema Barrierefreiheit entstehen in vielen Köpfen Bilder von Treppenliften, Haltestangen im Bad und rollstuhlgerechten Zugängen zum Haus. Doch es lohnt sich, über dieses Thema nicht erst dann nachzudenken, wenn Menschen mit körperlichen Einschränkungen

auf die Beseitigung von Barrieren und auf Hilfsmittel angewiesen sind. Zum einen bieten viele Faktoren der Barrierefreiheit in jeder Lebenssituation Komfortvorteile – ein gut zugänglicher Hauseingang etwa ist auch mit einem Kinderwagen bequemer erreichbar. Zum anderen lässt sich ein Haus so bauen oder modernisieren, dass Anpassungen zum Beispiel bei nachlassender Beweglichkeit im Alter schneller und mit weniger Aufwand durchzuführen sind. Sanitärwände im Bad können zum Beispiel mit unsichtbaren Montageplatten so vorgerüstet sein, dass sich Stütz- und Haltegriffe ganz einfach nachträglich einbauen lassen.

» Barrierefreie Umbauten mit sachverständiger Hilfe planen

Wenn konkrete körperliche Einschränkungen barrierefreie Anpassungen des Wohnumfelds erforderlich machen, dann sollte man die Maßnahmen am besten mit einem unabhängigen Sachverständigen besprechen, zum Beispiel einem Bauherrenberater der Verbraucherschutzorganisation Bauherren-Schutzbund e.V. (BSB). Bei der Planung kommt es darauf an, den akuten Bedarf festzustellen und Prognosen für die Zukunft miteinzubeziehen. Zu beachten ist zum Beispiel, ob eine körperliche Einschränkung chronisch ist oder ob eine Krankheit die Beweglichkeit weiter verschlechtern könnte.

» Wichtige Lebensbereiche auf eine Ebene verlegen

Neben der Entfernung von Hindernissen wie Türschwellen oder Zugangstreppe kann es auch sinnvoll sein, Räume im Haus umzuorganisieren. Zum Beispiel ist es in vielen Häusern möglich, alle wichtigen Lebensbereiche – Wohnen, Schlafen, Kochen und Bad – auf eine Ebene zu verlegen, sodass das Treppensteigen entfällt. Auch Hilfsmittel wie etwa die Automatisierung des Lichts über Bewegungs- und Präsenzmelder, Fernbedienungen für die WC-Spülung oder die Verlegung von Schaltern auf Sitzhöhe lassen sich oft mit überschaubarem Aufwand einbauen. Unter www.bsb-ev.de gibt es einen „Ratgeber Bauen und Wohnen ohne Barrieren“, der kostenfrei bestellt werden kann.

» Barrierefreie Immobilienangebote genau prüfen

(djd). Manche ältere Menschen wünschen sich einen Umzug aus ihrem bisherigen Heim in eine Umgebung, die barrierefreien Komfort bis ins hohe Alter verspricht. Und durch den Verkauf des eigenen Hauses ist die Anschaffung einer neuen Immobilie auch finanzierbar. Bei Bezeichnungen wie „barrierearm“, „rollstuhlgerecht“ oder „seniorengerecht“ sollte man aber genauer hinsehen, denn sie sind rechtlich nicht geschützt und definieren keine verbindlichen Standards. Sinnvoll ist es daher, die Baubeschreibung sehr genau unter die Lupe zu nehmen, um herauszufinden, was sich hinter dem Angebot verbirgt. Ein unabhängiger Bauherrenberater des Bauherren-Schutzbund e.V. kann Verbraucher dabei unterstützen.

Infos und Adressen gibt es unter www.bsb-ev.de.



Im Zuge einer Altbaumodernisierung lassen sich Aspekte des barrierefreien oder altersgerechten Wohnens gut mit einplanen. (Foto: djd/Bauherren-Schutzbund)

Ganzjährige Barfuß-Saison

Bodenbeläge auf Fußbodenheizungen lieber kleben

(bau-pr.de) Der beste Start in den Tag gelingt, wenn die Füße morgens nach dem Aufstehen ein warmer Boden begrüßt. Ein Gefühl, das keiner missen will, der es einmal erlebt hat. Daher sind vor allem im Neubau bei den Bewohnern Fußbodenheizungen immer gefragter. Teppich, Vinylbelag, Fliese oder Parkett – fast jeder Bodenbelag eignet sich dabei exzellent für Fußbodenheizungen. Jedoch sollte er dafür über seine gesamte Fläche fest auf den Untergrund geklebt werden, damit es kuschelig warm wird.

Egal ob es draußen schneit, regnet oder unwirtlich ist, daheim ist mit einer Fußbodenheizung auch in der kalten Jahreszeit stets Barfuß-Saison. Geht es um den heimischen Komfort, führt am Beheizen des Zuhauses „von unten“ her eigentlich kein Weg vorbei. Schließlich bringt eine Fußbodenheizung daheim noch weitere Vorteile mit sich.

Mit einer Fußbodenheizung kann nämlich auf die wenig attraktiven klassischen Heizkörper verzichtet werden. Das bietet mehr Freiheit wenn es darum geht, das Raumbild zu gestalten: Sofas, Stühle und Co. lassen sich problemlos bis an die Wand stellen. Im Falle von Heizkörpern muss die stark erwärmte Luft über Zirkulation bis in den hintersten Raumwinkel geführt werden und kühlt dabei ab. Bei Fußbodenheizungen gelangt dagegen Strahlungswärme von unten über die gesamte Bodenfläche ins Zimmer, was ein angenehmes da gleichmäßigeres Raumklima bewirkt. Auch geht die Luftzirkulation zurück, weshalb kaum Staub und Pollen aufgewirbelt werden.

Eine Fußbodenheizung ist allerdings auch gut für die Umwelt, weil sie energiesparend ist. Indem sich die Wärme aufgrund der großen Bodenfläche gleichmäßig im Raum verteilt, fühlt sich dieser wärmer an, selbst bei niedrigeren Temperaturen. Es kann also weniger stark geheizt werden als bei klassischen Heizkörpern. Per intelligenter Heizungssteuerung und Smart-Home-Systeme lassen sich zudem die Heizphasen auf die Anwesenheitszeit der Bewohner festlegen – so können zusätzlich Heiz- und Energiekosten eingespart werden.

» Kleben des Bodenbelags ausschlaggebend

Entscheidend ist aber, dass der ausgewählte Bodenbelag, egal ob Teppich, Vinyl, Fliese oder Parkett, vollflächig fest auf den Untergrund geklebt wird. Das verhindert, dass sich Luftpolster zwischen Belag und Boden bilden, die den Wärmefluss bremsen und außerdem die Zeit des Aufheizens verlängern. Bei geklebten Belägen gelangt die Wärme dagegen schneller und effizienter



Selbst in der kalten Jahreszeit zuhause barfuß durch die eigenen vier Wände spazieren: Fußbodenheizungen erhöhen den Komfort und sind zudem auch energiesparend. Sie eignen sich für fast alle Belagsarten, diese sollte der Bodenleger allerdings vollflächig fest auf den Untergrund kleben. Dann geht keine Wärme verloren und der Raum heizt sich so schnell und energieeffizient wie möglich auf.
(Foto: @Viacheslav Iakobchuk/stock.adobe.com / IBK)

in den Raum, was wiederum ebenfalls Energie und damit Heizkosten spart. Von geklebten Bodenbelägen profitieren Bewohner zudem dadurch, dass durch die feste Verbindung auch der Trittschall geringer ausfällt.

Prinzipiell eignen sich für Fußbodenheizungen fast alle Bodenbeläge – in der Regel sind diese vom Hersteller gekennzeichnet. Wichtig ist der so genannte Wärmedurchlasswiderstand, der so niedrig wie möglich sein sollte. Seine Obergrenze liegt bei 0,15 m²K/W, Angaben dazu sind im technischen Datenblatt des jeweiligen Bodenbelages zu finden. Am besten zieht man für die richtige Auswahl des Belags und das Kleben desselben einen Fußbodenprofi des Handwerks zu Rate. Wer auf Produkte und Verlegewerkstoffe mit EC1-Siegel oder „Blauen Engel“ achtet, kann sich eines wohngesunden Heims gewiss sein.

Informationen zum Kleben von Bodenbelägen gibt es bei IBK – Initiative Bodenbeläge kleben online unter www.ibk-fussboden.de.

WIR SIND AUCH JETZT FÜR SIE DA!

Bekannt
aus der TV-
Werbung



Alles sicher regeln – mit einer Immobilien-Rente

Die aktuelle Krise zeigt, wie wichtig eine Immobilie ist. Nutzen Sie die finanziellen Möglichkeiten, die Ihnen Ihr Eigenheim bietet.

- ✓ Monatliche Zusatzrente
- ✓ Auch in Kombination mit Einmalzahlung
- ✓ Im eigenen Zuhause bleiben
- ✓ Lebenslang und notariell abgesichert



LEIPZIG | estate
Ihr Immobilienexperte GmbH
André Kupferschmid
Dipl.-Ing. für Architektur (FH)
Waldstraße 55
04105 Leipzig
Telefon: +49 (0)341 – 9047968
E-Mail: ak@leipzig-estate.de
www.leipzig-estate.de

Informieren Sie sich über eine Immobilien-Rente.
Vereinbaren Sie jetzt Ihren persönlichen Telefontermin:

0341 9047968

Kooperationspartner der Deutsche Leibrenten

Tipps zum Ausbildungsstart

Der Ausbildungsvertrag ist unterschrieben? Damit dein Start in den Beruf rundum erfolgreich wird, solltest du dich vorab um ein paar Dinge kümmern:

- **Medizinische Erstuntersuchung:** Jugendliche zwischen 15 und 18 Jahren müssen sich vor dem Start ins Berufsleben medizinisch untersuchen lassen. Das gilt auch bei einer betrieblichen Ausbildung. Die Untersuchung kann dein Hausarzt/-ärztin durchführen. Du bekommst dort eine Bescheinigung, die du bei deinem Arbeitgeber abgibst. Deine „Erstuntersuchung“ muss innerhalb von 14 Monaten vor Beginn der Ausbildung erfolgen.

» Sie suchen die besten Azubis, Facharbeiter oder Führungskräfte? Dann bieten Sie hier Ihre freien Stellen an! Ihre Ansprechpartner für Anzeigenschaltung
Tina Neumann | tina.neumann@druckhaus-borna.de
Tel. 03433 207671



„Einen alten Baum verpflanzt man nicht“ Die häusliche Pflege gewinnt immer mehr an Bedeutung. Die meisten Menschen wollen dort alt werden, wo sie sich am wohlsten fühlen – zu Hause! Wir erbringen unsere Pflegeleistungen in der Häuslichkeit unserer Patienten im Raum Sandersdorf-Brehna/Landsberg/Delitzsch. Für die Erweiterung unseres **ambulanten Außendienstes**, suchen wir:

Alten- oder Gesundheitspfleger m/w
Pflegehilfskräfte m/w



Pflege AKTIV Sandersdorf-Brehna GbR
Antje Laudien
Pestalozzistraße 19
06796 Sandersdorf-Brehna
Tel.: 034954 - 249993
www.pflege-aktiv-sb.de

Pflege zuhause. Denn: » Einen alten Baum verpflanzt man nicht. «



Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir eine/n:

kaufmännischen Mitarbeiter (m/w/d)

für die Waage / Fakturierung

als Vollzeit oder Teilzeit

Anforderungen:
Eine kaufmännische Ausbildung
Gute EDV-Kenntnisse
Erfahrung in der Fakturierung

Ihre Bewerbung senden Sie bitte an:
Kieswerke Löbnitz GmbH & Co. KG
Industriestraße 1 | 04509 Löbnitz
kieswerke.loebnitz@dus.de

- **Konto einrichten:** Damit dein Ausbildungsbetrieb die Ausbildungsvergütung überweisen kann, brauchst du ein Gehaltskonto. Viele Banken bieten besondere Konditionen für Auszubildende an.
- **Vermögenswirksame Leistungen:** Das sind Sparbeträge, die der Arbeitgeber gemäß dem Vermögensbildungsgesetz für dich anlegt. Du kannst damit Steuern sparen und vielleicht noch einen Zuschuss des Arbeitgebers erhalten. Frag bei deinem Ausbildungsbetrieb nach.

Fortsetzung folgt,
Quelle: Bundesagentur für Arbeit

Für unser Objekt suchen wir einen

Haustechniker (m / w / d)

in Vollzeit (40 Stunden / Woche).



Wir erwarten eine abgeschlossene Berufsausbildung im Handwerk (vorzugsweise im Bereich Elektro).

Weitere Details zur Stellenausschreibung finden Sie im Internet unter: www.pfortenplatz.de

Ihre ausführlichen Bewerbungsunterlagen senden Sie bitte an:

Seniorenzentrum „Am Pfortenplatz“ GmbH
Pfortenstraße 1, 04509 Delitzsch

Denn wer möchte nicht in der Schokoladenfabrik arbeiten!

Delitzscher
SCHOKOLADENFABRIK GMBH



Unser Unternehmen mit 125 Jahren Tradition liegt mitten im schönen Delitzsch und sucht Sie als

- **Industriemechaniker / Mechatroniker (m/w/d)**
- **Anlagenfahrer und Maschinenbediener (m/w/d)**
- **Produktionsmitarbeiter / -helfer (m/w/d)**

Wir bieten sichere Arbeitsplätze in einem wachsenden Unternehmen der Süßwarenindustrie als Voll- oder Teilzeit in Festanstellung oder als Saisonkraft.

Genauere Informationen finden sie unter www.delitzscher.de/de/stellenangebote.html

Wir freuen wir uns auf Ihre aussagekräftige Bewerbung an bewerbung@delitzscher.de



oder per Post an

Delitzscher Schokoladenfabrik GmbH
z.Hdn. Personalabteilung
Dübener Straße 33
04509 Delitzsch

www.delitzscher.de

Gedenken aus Glas

Bestattungskultur: Kristalle und Skulpturen erinnern an einen Verstorbenen

(djd). In den letzten Jahren sind immer mehr alternative Möglichkeiten des Gedenkens an einen geliebten Menschen entstanden: Zunehmender Beliebtheit erfreuen sich beispielsweise persönliche Erinnerungsobjekte wie Erinnerungskristalle und Gedenkskulpturen. Wenige Gramm der Kremationsasche oder auch eine Haarlocke der verstorbenen Person werden dabei in eine Glasskulptur eingeschmolzen und bilden zusammen mit der Skulptur eine untrennbare und unvergängliche Einheit. Auf diese Art entstehen bei der Schweizer Immer Et Ewig AG in sorgsamer Zusammenführung aus Glas und den Lebensspuren des Verstorbenen Objekte, Figuren und Formen.

Die Restasche kann dann entweder inmitten der Schweizer Alpen oder in einem Urnengrab in Deutschland beigesetzt werden.

Mehr Infos gibt es unter www.immerundewig.com.

» Traueranzeigen im Delitzscher Stadtjournal

Sie möchten einen Dank für die tröstenden Worte und die Anteilnahme beim Abschied von einem geliebten Familienangehörigen aussprechen?

Mit einer Traueranzeige im Delitzscher Stadtjournal erreichen Sie alle Haushalte der Stadt und der Ortsteile.

Sie erreichen uns unter:

Tina Neumann | tina.neumann@druckhaus-borna.de

Tel. 03433 207671

Jacqueline Schenk | j.schenk@druckhaus-borna.de

Tel. 03433 2486784

Annahmestellen für Traueranzeigen:

Bestattungshaus Bärbel Wolf
Bitterfelder Str. 12, 04509 Delitzsch, Telefon 034202 53151

Bestattungen Klaus-Dieter Bothur
Bitterfelder Str. 19, 04509 Delitzsch, Telefon 034202 51550



DANKSAGUNG

*Ihr strahlendes Sein ist nun
zu einem Engel geworden.
Einem ganz besonderen Schutzengel.*



RENATE CHRISTEL DENEFF

Für die überwältigende und aufrichtige Anteilnahme durch geschriebene Worte, tröstende Blicke, Blumen und Geldzuwendungen beim Abschied meiner geliebten Frau, unserer Mutter und Oma, möchten wir uns auf diesem Wege bei allen Verwandten, Freunden, Bekannten und Nachbarn herzlich bedanken.

Ein besonderer Dank gilt:

dem Team der Onkologie des MVZ Delitzsch,
dem Palliativ-Notdienst Leipzig,
dem Pflegedienst Susan Stickel,
Frau Elli Klengler und Frau Gitti Klaas,
Pfr. Michael Poschlod, Pfr. Armin Kensbock, Pfr. Ullrich Schade,
Blumenpavillon Dörfel und
Bestattungen Klaus-Dieter Bothur

In Liebe und Dankbarkeit

Ehemann Hans-Gerd,
Söhne Michael und Matthias mit Familien,
im Namen aller Angehörigen

Delitzsch, im April 2020

— Bestattungen Bothur —

*Nicht diejenigen, die gehen, fühlen den Schmerz des Abschieds,
die Zurückbleibenden leiden.
(Michelangelo)*

Bestattungshaus Bärbel Wolf
mit Heimbürgerin

*Empfindsamer Hilfe in schwersten Stunden
für einen Abschied in Würde*

Bitterfelder Straße 12 • 04509 Delitzsch
www.bestattungshaus-wolf.de

Wir sind immer für Sie da: Tel. 034202 53151

Bestattungen
Klaus-Dieter Bothur

Der Meisterbetrieb!



- Berufserfahrung seit 1974
- Erstes Delitzscher Bestattungsinstitut
- Mitglied in der Landesinnung der Bestatter Sachsen
- Einheimisches Familienunternehmen mit Heimbürgerin
- Individuelle Bestattungen – würdevoll und preiswert
- Bestattungsvorsorge zu Lebzeiten

04509 Delitzsch • Bitterfelder Str. 19

Tag & Nacht Tel. 034202 / 51 550 • www.bestattungen-bothur.de



Gestern. Heute. Morgen. Das gute Gefühl, zuhause zu sein.

Wohnungsbaugenossenschaft „Aufbau“ eG
Mittelstraße 7a, 04509 Delitzsch

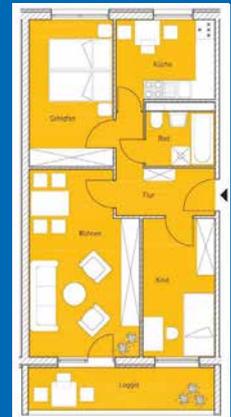
Erstbezug nach Sanierung Lessingstraße 9–15 in Delitzsch

- Außenfassade in frischen Farben mit modernem Design
- Laminatfußboden im gesamten Wohnbereich
- modern gefliestes Bad mit Wanne oder Dusche
- großzügige Loggia mit Süd-Ost-Ausrichtung
- alle Zimmer Raufaser weiß tapeziert
- Jalousien an allen Fenstern

So sieht er aus, der neue Standard der WBG



2-Raum-Wohnung
ca. 48 m²



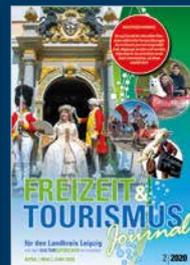
3-Raum-Wohnung
ca. 64 m²

Für weitere Angebote stehen wir Ihnen wie folgt zur Verfügung:

Montag	07.30 – 09.00 Uhr
Dienstag	09.00 – 12.00 und 13.00 – 18.00 Uhr
Mittwoch	07.30 – 09.00 Uhr
Donnerstag	07.30 – 09.00 und 13.00 – 17.00 Uhr
Freitag	09.00 – 11.30 Uhr

Ihr Ansprechpartner: Frau Troitzsch
Telefon: 034202 / 340517
Fax: 034202 / 340520
E-Mail: m.troitzsch@wbg-aufbau-delitzsch.de

Telefon: 034202 / 3405-0 • www.zuhause-in-delitzsch.de • E-Mail: info@wbg-aufbau-delitzsch.de



Die STADTJOURNALE

Informieren. Wirksam werben. Erfolgreich sein.

www.druckhaus-borna.de